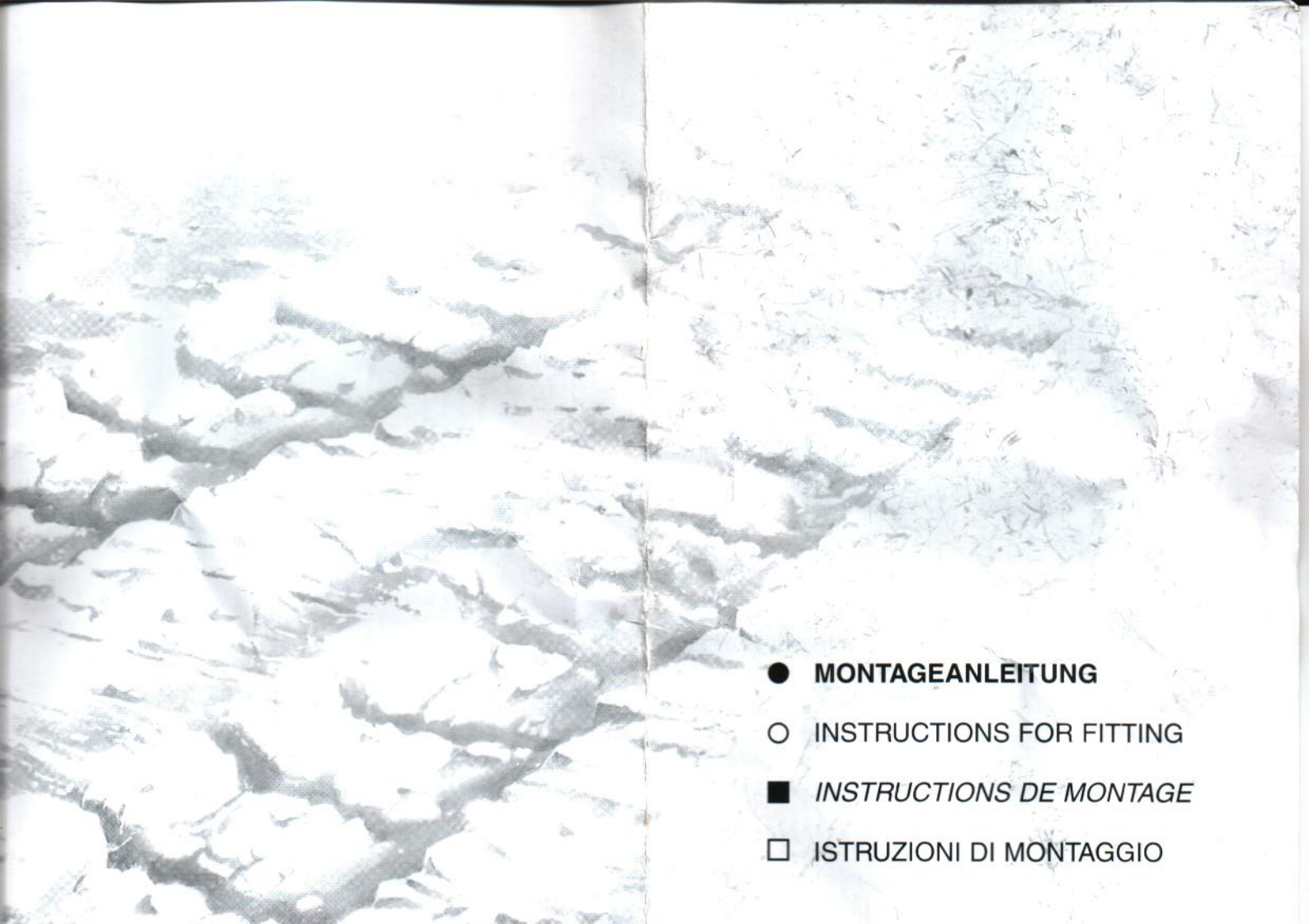
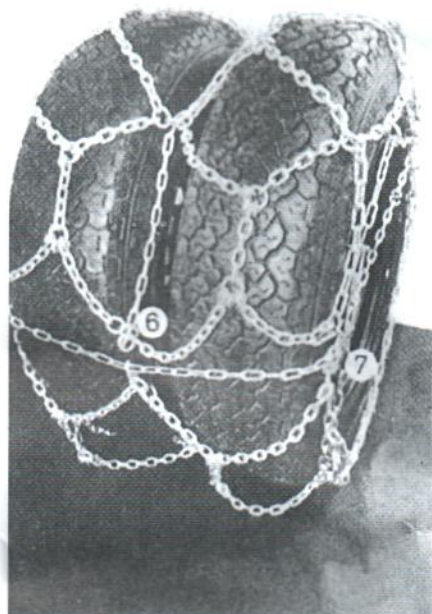


- 
- **MONTAGEANLEITUNG**
 - INSTRUCTIONS FOR FITTING
 - *INSTRUCTIONS DE MONTAGE*
 - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



- **Aufziehkette schräg (1) über die Hälfte des Reifens legen, Ketten mit den Haken (2) (3) (4) einhängen.**
- Put the drawing chain across half of the tire (1), fasten the hooks (2) (3) (4) to the chains.
- *Poser la chaîne à tendre en travers (1) sur la moitié du pneu, y accrocher les crochets (2) (3) (4).*
- Mettere la catenina di montaggio (1) sulla metà del pneumatico. Infilare i ganci terminali della catena antineve nella catenina di montaggio (2) (3) (4).

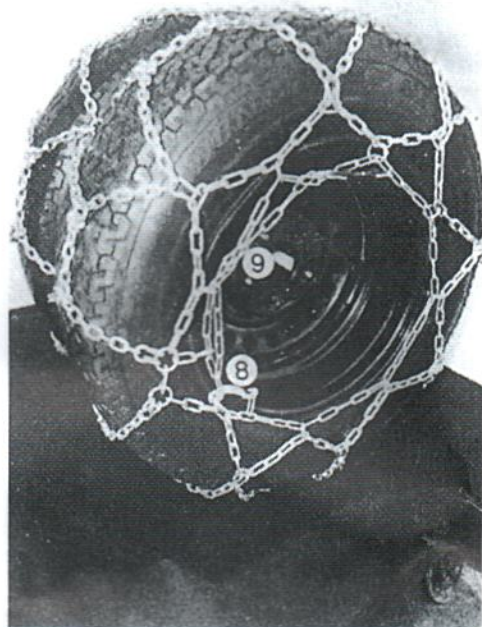


- **Eine Radumdrehung langsam fahren. Kettenhaken aushängen, Aufziehkette entfernen. Innenhaken schließen (5). Bei Zwillingketten Mittelhaken (6) schließen. Außenhaken (7) schließen.**

- Let the wheel slowly revolve once. Unhook the hooks of the chain, remove drawing chain. Close the inner hook (5). Close the middle hook (6), if a twin chain. Close outer hook (7).

- *Exécuter lentement un tour de roue. Décrocher les crochets de la chaîne, ôter la chaîne à tendre. Fermer les crochets intérieurs (5). Dans le cas de chaînes doubles, fermer les crochets de milieu (6). Fermer les crochets extérieurs (7).*

- Fare un giro di ruota lentamente. Togliere i ganci terminali della catenina di montaggio e levare questa. Inserire il gancio interno (5) nell'anello della catena. Nel caso di catene doppie inserire il gancio di mezzo (6). Inserire il gancio esterno (7).



- **Spannkette anziehen und mit Spannhebel (8) schießen. Freies Ende (9) zurückschlingen und einhaken. Nach kurzer Fahrt nachspannen und auf zentrischen Sitz überprüfen.**
- Tighten extension chain and close it with the bolt lever (8). Twist back loose end (9) and hook it up. After a short ride tighten chains again and check whether they fit properly.
- *Tirer sur la chaîne d'ancrage et la fermer au moyen d'un levier de serrage (8). Faire une boucle vers l'arrière avec l'extrémité libre et l'accrocher (9). Après un bref trajet, retendre les chaînes et vérifier si elles sont bien placées centralement.*
- Tirare la catena di tensione scorrevole negli anelli e far passare la maglia più prossima nella leva di tensione (8). Riavvolgere la catena rimasta libera come da foto e tendere l'ultima maglia con il tenditore in gomma. Dopo un breve tragitto ritendere la catena e verificare che sia ben messa centralmente.